

最美的昆虫科学馆

小昆虫大世界

KUN CHONG JI



昆虫记

歌唱家与杀手

——蟋蟀、蝗虫、蝎子

〔法〕法布尔 / 原著
胡延东 / 编译



天津出版传媒集团

天津科技翻译出版有限公司

最美的昆虫科学馆

小昆虫大世界



歌唱家与杀手
——蟋蟀、蝗虫、蝎子

〔法〕法布尔 / 原著 胡延东 / 编译

天津出版传媒集团

天津科技翻译出版有限公司

图书在版编目 (CIP) 数据

歌唱家与杀手：蟋蟀、蝗虫、蝎子 / (法) 法布尔
(Fabre, J. H.) 原著 ; 胡延东编译. — 天津 : 天津科技
翻译出版有限公司, 2015.7

(昆虫记)

ISBN 978-7-5433-3500-4

I. ①歌… II. ①法… ②胡… III. ①蟋蟀—普及读
物 ②蝗科—普及读物 ③蝎目—普及读物 IV. ①Q969.26
②Q959.226-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 103978 号

出 版：天津科技翻译出版有限公司

出 版 人：刘 庆

地 址：天津市南开区白堤路 244 号

邮政编码：300192

电 话：(022) 87894896

传 真：(022) 87895650

网 址：www.tsttpc.com

印 刷：三河市兴国印务有限公司

发 行：全国新华书店

版本记录：787×1092 16开本 8印张 160千字
2015年7月第1版 2015年7月第1次印刷
定价：23.80元

(如发现印装问题，可与出版社调换)

目 录

蝉——享受人生的歌唱家 07

负葬甲的掘墓生涯 53

蛆虫儿、蟋蟀与蝗虫 73

“装死”的虫子 95

狼蛛外传 113



最美的昆虫科学馆

小昆虫大世界



歌唱家与杀手
——蟋蟀、蝗虫、蝎子

〔法〕法布尔 / 原著 胡延东 / 编译

天津出版传媒集团

天津科技翻译出版有限公司

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com



前言

《昆虫记》是法国杰出昆虫学家、文学家法布尔的经典之作，它详细记载了多种昆虫的本能、习性、劳动、婚姻、繁衍、死亡、丧葬等习俗，堪称一部了解昆虫的百科全书。

然而《昆虫记》的意义又不仅于此，全书从人文关怀的视角出发，通过对昆虫习性的描写，展现了各种昆虫的个性特点，以及它们为了生存而做的不懈努力，体现了作者对昆虫的尊敬，对生命的关爱。

由于《昆虫记》是作者以“哲学家一般的思，美术家一般的看，文学家一般的感受与抒写”编著而成的史诗，也是尊重生命、讴歌生命的典范，所以它问世这一百多年来，便一版再版，先后被翻译成五十多种文字，一次又一次在读者中引起轰动。它的作者法布尔，也因对科学和文学方面的双重贡献，被誉为“科学诗人”“昆虫世界的荷马”“昆虫世界的维吉尔”。

作为中国中小学生的必读课外读物，《昆虫记》因其知识性和趣味性而备受关注，但它毕竟是一部科普巨著，这对课业繁重、理解能力有限的中小學生来说，是一项很大的“阅读工程”。所以本系列丛书就根据原版《昆虫记》所提供的有关昆虫生活习性的资料，以简单通俗的语言将每种昆虫的特点简要呈现出来，省去原书中专业化的术语及大量反复的实验论证过程，保留原书的叙事特色，让孩子在轻松愉快的阅读氛围中体验到昆虫王国的奇特。

本套《昆虫记》共分十册，其中《歌唱家与杀手——蟋蟀、蝗虫、蝎子》着重讲述了蝉、负葬甲、蛴螬儿、蟋蟀、蝗虫、步甲、蝎子等昆虫的生活习性。它们有的是歌声嘹亮的“歌唱家”，有的是“掘墓人”，有的是狡猾的“装死者”，读者在阅读中可了解“蛴螬儿为什么要唱歌”“蛴螬儿与蟋蟀、蝗虫有什么区别”等经典问题，让人大开眼界。





目 录

蝉——享受人生的歌唱家 07

负葬甲的掘墓生涯 53

蛆蛆儿、蟋蟀与蝗虫 73

“装死”的虫子 95

狼蛛外传 113





蝉——享受人生的歌唱家



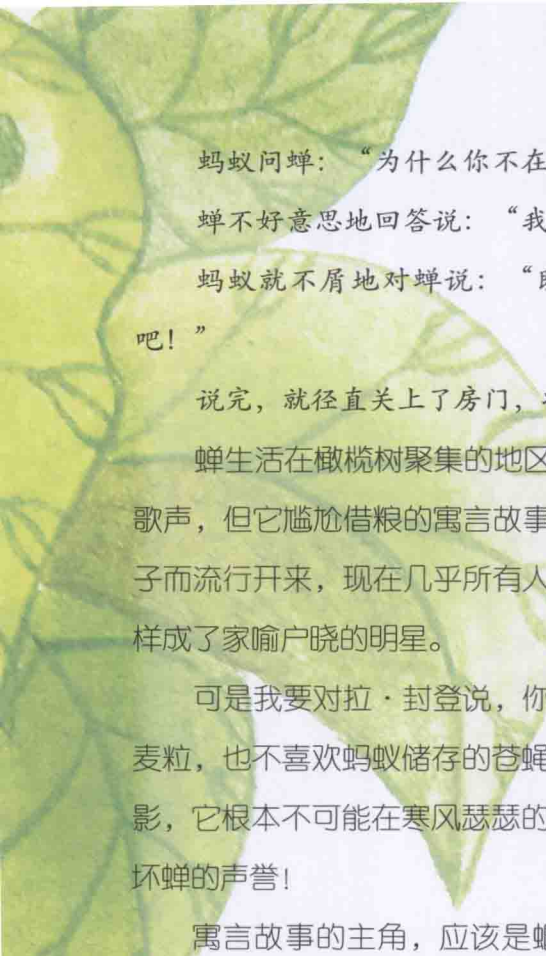
被诋毁的歌唱家（一）

在昆虫王国里，提到蝉，可以说无人不知，无人不晓，它的名声之响亮，恐怕连刚会说话的孩子都知道——这是一个为了唱歌宁愿不要命的家伙，这是一个只懂得唱歌的乞丐！

蝉能在昆虫界享有如此高的声誉，还多亏了寓言家拉·封登，他曾告诉我们这样一则寓言：

蝉除了唱歌，整个夏天什么事情也不做，看起来很会享受生活。而它的邻居蚂蚁，却是一个勤劳踏实的居民，终日为了储藏食物而忙碌，根本无暇顾及唱歌跳舞。到了冬天，没有储存一点粮食的蝉，因为饥饿的关系，可怜巴巴地来到邻居面前，想从蚂蚁这里借一些粮食充饥。





蚂蚁问蝉：“为什么你不在夏天的时候储存一些粮食呢？”

蝉不好意思地回答说：“我一个夏天都在忙着唱歌，没时间呀！”

蚂蚁就不屑地对蝉说：“既然你夏天都在唱歌，那么现在你就去跳舞吧！”

说完，就径直关上了房门，将那借粮的乞丐丢在门外，任它去沮丧了。

蝉生活在橄榄树聚集的地区，很多人都没亲眼见过它，没亲耳听过它的歌声，但它尴尬借粮的寓言故事，由于大人讲给孩子，孩子又讲给他们的孩子而流行开来，现在几乎所有人都知道了。蝉这个只懂得唱歌的乞丐，就这样成了家喻户晓的明星。

可是我要对拉·封登说，你错了，而且错得离谱！歌唱家根本不喜欢吃麦粒，也不喜欢蚂蚁储存的苍蝇或蚯蚓罐头。况且，冬天根本就没有蝉的踪影，它根本不可能在寒风瑟瑟的冬天去借粮。这个寓言故事，根本就是在败坏蝉的声誉！

寓言故事的主角，应该是蝈蝈儿，而不是蝉。拉·封登根本就没有见过蝉，他之所以用蝉做主角，完全借鉴了古希腊寓言家伊索的说法。而古希腊是一个盛产橄榄的国家，这里会唱歌的蝉一定不少。很明显，故事里的乞丐，并不是蝉，很可能是其他动物，或者正如人们想象的那样，是一只昆虫。至于是什么昆虫，希腊人并不知道，当故事流传到希腊地区时，人们就将本地区最常见的一种昆虫——蝉，强行安到这个故事中去，蝉就顶替了另一种昆虫的恶名，成了讨饭的乞丐。故事在整个欧洲地区不断流传，一直到今天，蝉依然背负着原本不属于自己的恶名。



被诋毁的歌唱家（二）

要想恢复蝉的声誉，必须仔细观察它的生活，了解它的习性。我已经根据季节的不合理性来为蝉恢复了声誉，我还有更有利的证据证明，蝉不但不会向蚂蚁借粮，还宽厚地为蚂蚁提供粮食呢！

七月的下午，天热得令人窒息，其他昆虫都热得头昏乏力，想找口水提提神，但也只能在干枯的花朵上瞎转悠一番，找不到一滴饮料。蝉却不会为水荒所苦恼，它有一个像小钻头一样的喙，可以让它毫不费力地刺透坚硬的树皮，钻出一口井，然后它再将自己的吸管插入井中，这样就可以畅饮那汁液饱满的树皮了。多么清凉可口的饮料啊！幸福感溢满全身，蝉情不自禁地唱起歌来。一边唱歌，一边喝水，谁有它活得潇洒自在？

幸福是短暂的，总有些不安分的家伙过来捣乱。这不，蝉才刚刚开凿了一口井，一群口干舌燥的强盗就来抢夺饮料了。这伙强盗的名字分别是胡蜂、苍蝇、泥蜂、蛛蜂、花金龟、蚂蚁。刚开始的时候，它们还不好意思公然抢夺蝉的井，只是小心翼翼地舔舔渗出来的汁液，不过一喝就上瘾了，后来竟然公然在别人的井上喝起水来。为了接近水源，有的强盗钻到蝉的肚子下面，想趁机溜到井边，宽厚的蝉，不但不生气，反而抬起脚，让它们进去得容易一些。有的强盗则跺着脚，飞快地吸一口，然后马上离开，逃到旁边的树枝上，观察蝉无动于衷之后，又返回来继续抢夺饮料。去而复返的强盗胆子更大了，不但闹哄哄地要抢夺井水喝，还想将挖井人给赶走呢！

最猖狂的强盗就是蚂蚁，它们的宗旨是：不抢到井绝不罢休！它们悄悄爬到蝉的身边，啃咬它的足尖，拉扯它的翅尖，或者爬到蝉的背上，拽蝉的触角。一只大胆的蚂蚁甚至直接抓住蝉的吸管，想要把它拔出来。蝉被这帮蚂蚁弄得心烦意乱，只好主动放弃自己辛辛苦苦挖的水井，朝这帮可恶的蚂



蚁撒了一泡尿，然后离开了。

蚂蚁们才不管蝉怎样蔑视自己呢，反正现在已经占有了别人的水井。虽然蝉逃走时将吸管也带走了，井水也因此变少了，但这并不影响这伙强盗的心情，大家依然趴到井口边贪婪地喝水。井水一会儿就喝完了，不过没关系，它们还可以用同样的方法抢到另一口井，它们对这种事向来很拿手。

这就是事实的真相，蚂蚁和蝉确实是有一些关系的，不过劳动者成了蝉，它不但没去乞讨粮食，反而宽厚地让蚂蚁分享自己的劳动果实。而那个被誉为勤恳劳动者的蚂蚁，则是一个肆无忌惮抢劫别人劳动果实的强盗。

蝉的赞美诗

古希腊人对蝉的评价很高，以歌唱爱情和美酒为主题的诗人阿纳克里翁竟然为蝉作了一首赞美诗，说它“像诸神一样”，赋予它很多高贵的特征，如生于卑贱的泥土，不知疼痛为何物，有肉但无血等等。虽然他这些说法是错误的，但却值得原谅。博物学家雷沃米尔对蝉的生活习性进行了严谨的观察，也为蝉作了一首赞美诗，其中对蝉和蚂蚁的关系进行了一番细致的阐述，我认为非常准确，便征得他的同意，拿到这里来供大家欣赏：

蝉和蚂蚁（一）

热呀！热呀！

蝉却乐得发狂。

那似火的骄阳下，
是等待收获的麦浪。

黄金般的稻田里，
收割者弯腰弓背舞出劳动者的高昂，
但快乐的歌声，
却被干渴掐死在咽喉里。

收获的时节，
真是你的好时光，
你勇敢地拨响自己的响板，
扭起鼓鼓的肚皮。
收割者挥舞着锋利的镰刀，
不停地翻转、切割，

